



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

mercredi

woensdag

12-11-2003

12-11-2003

Après-midi

Namiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

17/11/2003, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

17/11/2003, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Guido Tastenhoye à la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la participation du Prince Philippe aux missions commerciales flamandes à l'étranger, réclamée par la ministre flamande, Mme Ceysens" (n° 545)

Orateurs: **Guido Tastenhoye, Fientje Moerman**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Questions jointes de
- M. Luc Goutry au ministre de la Coopération au développement sur "l'octroi de subventions à Horizon 2007" (n° 604)

- Mme Zoé Genot au ministre de la Coopération au développement sur "la décision ministérielle d'octroi d'une subvention à l'ONG Horizon 2007" (n° 659)

Orateurs: **Luc Goutry, Zoé Genot, Marc Verwilghen**, ministre de la Coopération au développement

INHOUD

Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de eis van Vlaams minister Ceysens om Prins Filip mee te nemen op Vlaamse buitenlandse handelsmissies" (nr. 545)

Sprekers: **Guido Tastenhoye, Fientje Moerman**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Samengevoegde vragen van
- de heer Luc Goutry aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het toekennen van subsidies aan Horizon 2007" (nr. 604)

- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de ministeriële beslissing tot toekenning van een subsidie aan de NGO Horizon 2007" (nr. 659)

Sprekers: **Luc Goutry, Zoé Genot, Marc Verwilghen**, minister van Ontwikkelingssamenwerking

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MERCREDI 12 NOVEMBRE 2003

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 12 NOVEMBER 2003

Namiddag

La séance est ouverte à 14:25 heures par Mme Annemie Neyts-Uyttebroeck, présidente.

De vergadering wordt geopend om 14.25 uur door mevrouw Annemie Neyts-Uyttebroeck, voorzitter.

01 Question de M. Guido Tastenhoye à la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "la participation du Prince Philippe aux missions commerciales flamandes à l'étranger, réclamée par la ministre flamande, Mme Ceysens" (n° 545)

01 Vraag van de heer Guido Tastenhoye aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de eis van Vlaams minister Ceysens om Prins Filip mee te nemen op Vlaamse buitenlandse handelsmissies" (nr. 545)

01.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK) : Mme Ceysens, ministre flamande, estime à juste titre que le commerce extérieur est une matière qui ressortit aux entités fédérées depuis la réforme de l'Etat. Elle est donc également d'avis que le Prince Philippe, en qualité de président de l'Agence fédérale pour le commerce extérieur, devrait également prendre part aux missions commerciales flamandes.

01.01 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Vlaams minister Ceysens meent terecht dat buitenlandse handel sinds de staatshervorming een aangelegenheid van de deelstaten is. Zij vindt dan ook dat prins Filip, als voorzitter van het Federaal Agentschap voor de Buitenlandse Handel, ook met Vlaamse handelsmissies moet meereizen.

Mme Moerman a-t-elle eu des contacts avec Mme Ceysens à propos de ces déclarations ? La ministre prendra-t-elle des mesures afin que le Prince Philippe puisse également participer aux missions flamandes ?

Heeft minister Moerman contact gehad met minister Ceysens over haar uitspraken? Zal de minister maatregelen nemen opdat prins Filip ook met Vlaamse missies kan meereizen?

Que représente en réalité l'Agence fédérale pour le commerce extérieur et quelle est sa raison d'être ? Je souhaiterais également obtenir des informations sur la composition, la direction, les moyens, le cadre du personnel et les objectifs de l'agence.

Wat is het Federaal Agentschap voor de Buitenlandse Handel eigenlijk en wat is de bestaansreden ervan? Graag had ik meer geweten over de samenstelling, het bestuur, de middelen, de personeelsbezetting en de doelstelling van het Agentschap.

Quel est précisément le rôle du Prince Philippe ? Comment la collaboration entre l'Agence et les organismes flamands se déroule-t-elle ?

Wat is precies de rol van prins Filip? Hoe verloopt de samenwerking tussen het Agentschap en de Vlaamse instellingen?

01.02 Fientje Moerman, ministre (*en néerlandais*): Je n'ai pas eu d'échange de vues avec Mme Ceysens à propos de ses déclarations. N'étant pas

01.02 Minister Fientje Moerman (*Nederlands*): Ik heb geen contacten gehad met minister Ceysens in verband met haar uitspraken. Omdat ik geen

la ministre de tutelle de l'Agence pour le commerce extérieur et un ministre n'ayant pas de relation hiérarchique avec le Duc de Brabant, je ne suis pas compétente pour prendre des mesures afin que le Prince puisse également participer aux missions flamandes à l'étranger.

L'Agence du commerce extérieur - il ne s'agit pas en l'espèce de l'Agence *fédérale* - a été instituée par la loi du 18 décembre 2002. Les particularités sur lesquelles M. Tastenhoye m'interroge figurent dans les articles de la loi. Il pourra prendre connaissance des objectifs dans l'annexe 1 de l'Accord de coopération. L'utilité de l'Agence ne fait aucun doute : elle contribue à renforcer les chances des entreprises belges sur le marché extérieur. Le Prince Philippe est président d'honneur de l'Agence.

Pour ce qui est de la coopération avec les institutions flamandes, je m'en réfère au ministre flamand du Commerce extérieur ou au directeur général de l'Agence.

01.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Quel est dès lors le ministre de tutelle de l'Agence ?

01.04 Fientje Moerman, ministre (en néerlandais): Elle ne relève de la compétence d'aucun ministre.

01.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Vous accompagnez cependant l'Agence dans ses déplacements.

01.06 Fientje Moerman, ministre (en néerlandais): Je voyage avec ses membres en ma qualité de ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique.

01.07 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Lors de la création de cet organe, il avait été convenu que le conseil d'administration devait prendre des décisions par consensus en ce qui concerne les missions commerciales. Est-il exact que cette règle du consensus a été supprimée à l'occasion de la signature de l'accord de coopération ?

01.08 Fientje Moerman, ministre (en néerlandais): Je pars du principe que la règle en question reste d'application dans le cas des missions commerciales.

L'incident est clos.

La séance est suspendue à 14.40 heures.

voogdijminister van het Agentschap voor de Buitenlandse Handel ben en omdat een minister geen hiërarchische relatie heeft met de Hertog van Brabant, valt het niet onder mijn bevoegdheid maatregelen te nemen om de prins ook met Vlaamse missies te laten meereizen.

Het Agentschap - niet het *Federaal* Agentschap - voor de Buitenlandse Handel werd opgericht door de wet van 18 december 2002. De bijzonderheden waarnaar de heer Tastenhoye vraagt, kan hij vinden in de artikels van de wet. De doelstellingen kan hij vinden in bijlage 1 van het Samenwerkingsakkoord. Het Agentschap heeft zeker een nut, het draagt bij tot het vergroten van de kansen van de Belgische bedrijven op de buitenlandse markt. Prins Filip is erevoorzitter van het Agentschap.

Voor uitleg over de samenwerking met de Vlaamse instellingen verwijs ik naar de Vlaamse minister voor Buitenlandse Handel of de directeur-generaal van het Agentschap.

01.03 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Wie is dan wel de voogdijminister van het Agentschap?

01.04 Minister Fientje Moerman (Nederlands): Er is geen voogdijminister.

01.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): U reist wel mee met het Agentschap.

01.06 Minister Fientje Moerman (Nederlands): Ik reis in mijn hoedanigheid van minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid.

01.07 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Bij de oprichting van het Agentschap werd beslist dat de raad van bestuur bij consensus moet beslissen over handelsmissies. Klopt het dat die consensusregel bij de ondertekening van het Samenwerkingsakkoord is afgeschaft?

01.08 Minister Fientje Moerman (Nederlands): Ik ga ervan uit dat de consensusregel voor handelsmissies nog steeds bestaat.

Het incident is gesloten.

De vergadering wordt geschorst om 14.40 uur.

Elle est reprise à 15.00 heures.

02 Questions jointes de

- M. Luc Goutry au ministre de la Coopération au développement sur "l'octroi de subventions à Horizon 2007" (n° 604)

- Mme Zoé Genot au ministre de la Coopération au développement sur "la décision ministérielle d'octroi d'une subvention à l'ONG Horizon 2007" (n°659)

02.01 Luc Goutry (CD&V): Selon la presse, le ministre se serait rendu coupable de favoritisme en ne suivant pas la procédure prescrite lors de l'octroi de subsides à l'ONG libérale *Horizon 2007*. Après un avis négatif rendu par la DGCD sous le précédent gouvernement, un subside aurait quand même été octroyé. L'organisation ne satisferait plus aux conditions. Cette situation suscite l'inquiétude, également dans le secteur. *Coprogram* a protesté par écrit.

Pourquoi l'avis négatif de la DGCD a-t-il été ignoré ? Sur la base de quels critères des subsides ont-ils finalement été octroyés ? La procédure normale a-t-elle été suivie ? Dans la négative, pourquoi ?

02.02 Zoé Genot (ECOLO): Selon la presse, l'ONG libérale *Horizon 2007*, qui avait déjà fait l'objet d'avis peu élogieux, se serait vu octroyer un subside malgré un premier avis négatif de l'administration.

Quels ont été les avis rendus par l'administration? Selon quels critères le subside a-t-il été octroyé?

02.03 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Le journaliste qui a écrit cet article a été correctement informé, mais il a de toute évidence commis une erreur. Je puis comprendre qu'un député de la Chambre réagisse. Mais je ne l'admets pas de la part de *Coprogram* et j'en tiendrai compte à l'avenir.

Le plan d'action de *Horizon 2007* doit encore être examiné par un expert externe et par la cellule « harmonisation ». L'attribution d'une subvention pour 2004 et pour toute année ultérieure dépendra de leurs avis. La procédure est ainsi faite et *Coprogram* le sait.

En 2003, *Horizon 2007* a présenté un premier programme indicatif 2004-2008. L'expert externe a rendu un avis négatif, et l'administration un avis

De vergadering wordt hervat om 15.00 uur.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Luc Goutry aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "het toekennen van subsidies aan Horizon 2007" (nr. 604)

- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de ministeriële beslissing tot toekenning van een subsidie aan de NGO Horizon 2007" (nr. 659)

02.01 Luc Goutry (CD&V): In de pers lezen we dat de minister zich zou hebben schuldig gemaakt aan favoritisme, omdat hij bij het toekennen van subsidies aan de liberale NGO *Horizon 2007* niet de correcte procedure zou hebben gevolgd. Na een negatief advies van DGOS onder de vorige regering zou nu toch een subsidie zijn toegekend. De organisatie zou niet meer aan de voorwaarden voldoen. Dit wekt ongerustheid, ook in de sector. *Coprogram* protesteerde schriftelijk.

Indien er een negatief advies was van DGOS, waarom werd het dan genegeerd? Op basis van welke criteria komen er nu toch subsidies? Werd de gewone procedure gevolgd? Zo niet, waarom niet?

02.02 Zoé Genot (ECOLO): Volgens de pers zou de liberale NGO *Horizon 2007* waarover reeds weinig positieve advizen werden uitgebracht, een toelage hebben gekregen in weerwil van een eerste negatief advies van het bestuur.

Welke adviezen heeft het bestuur uitgebracht? Op grond van welke criteria werd de toelage toegekend?

02.03 Minister Marc Verwilghen (*Nederlands*): De journalist die dit artikel schreef, had correcte gegevens ontvangen, maar heeft zich blijkbaar vergist. Dat een Kamerlid daarop ingaat, kan ik begrijpen. Van *Coprogram* aanvaard ik zoiets niet en ik zal daar in de toekomst rekening mee houden.

Het actieplan van *Horizon 2007* moet nog worden onderzocht door een externe deskundige en door de harmonisatiecel. De toekenning van een subsidie in 2004 en in ieder daaropvolgend jaar zal van hun adviezen afhangen. Dat is de procedure en *Coprogram* weet dat.

Horizon 2007 legde in 2003 een eerste indicatief programma 2004-2008 voor. De externe deskundige gaf een negatief advies, de administratie een voorwaardelijk gunstig.

positif.

(*En français*) Les éléments nouveaux introduits par Horizon 2007 dans son programme indicatif ont permis à l'administration de rendre un avis positif et sans condition. L'ONG a dès lors pu introduire son plan d'action pour 2004.

Aucune décision n'a encore été prise et aucun subside, libéré. Si l'avis de la cellule d'harmonisation est négatif, aucune subvention ne sera octroyée.

02.04 Luc Goutry (CD&V): Nous devons déduire de cette réponse que rien n'a encore été décidé, que des avis doivent être rendus et que, conformément à la procédure, une décision sera prise sur la base de ces avis. Or, l'article indique que *Coprogram* a exigé, par courrier, que la procédure soit respectée. Pour quelle raison la fédération *Coprogram* n'a-t-elle connaissance d'aucun élément ?

Qu'entend le ministre lorsqu'il déclare qu'il en tiendra compte à l'avenir ?

Comment le porte-parole du ministre peut-il déclarer que personne ne s'oppose à l'octroi de subventions pour un montant d'un demi-million d'euros si aucune décision n'a encore été prise ?

02.05 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): Le moins que l'on puisse attendre d'un organisme de coordination exerçant la tutelle est qu'il connaisse la procédure. Il est inquiétant que *Coprogram* l'ignore. Il faut se demander pourquoi on veut faire un scandale à propos de cette affaire tout en sachant qu'il n'y a pas encore de décision finale. On a cherché à faire pression sur la procédure.

02.06 Zoé Genot (ECOLO): J'ai noté que de nouveaux éléments avaient été introduits et qu'aucun subside n'avait encore été accordé.

Votre ton à l'égard de *Coprogram* me donne à penser que vous entrez également dans l'escalade, ce qui n'est pas souhaitable.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 15.15 heures.

(*Frans*) Dank zij de nieuwe elementen die door Horizon 2007 in het indicatief programma werden ingevoerd kon de administratie een positief en onvoorwaardelijk advies uitbrengen. De NGO kon dan ook haar actieplan voor 2004 indienen.

Er werd nog geen enkele beslissing genomen en geen subsidie vrijgemaakt. Als het advies van de harmoniseringscel negatief is, zal geen enkele subsidie worden toegekend.

02.04 Luc Goutry (CD&V): Uit dit antwoord moeten we dus besluiten dat er nog niets is beslist, dat er adviezen komen en dat op basis daarvan, volgens de procedure, een beslissing zal worden genomen. Toch staat in het artikel dat *Coprogram* in een brief eiste dat de procedure zou worden gevolgd. Waarom weet men daar dan van niets?

Wat bedoelt de minister met zijn uitspraak dat hij daar in de toekomst rekening mee zal houden?

Hoe kan de woordvoerder van de minister zeggen dat niemand iets kan hebben tegen de toekenning van een half miljoen euro subsidie, als er nog niets is beslist?

02.05 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Het is het minimum minimorum dat de koepelorganisatie, die toezicht uitoefent, de procedure kent. Het is verontrustend dat *Coprogram* ze niet kent. De vraag is waarom ze hier een zaak van maken, wel wetend dat er nog geen eindbeslissing werd genomen. Men heeft druk willen uitoefenen op de procedure.

02.06 Zoé Genot (ECOLO): Ik heb gemerkt dat er nieuwe elementen werden aangebracht en dat er nog geen enkele subsidie werd toegekend.

Uw houding ten aanzien van *Coprogram* doet mij vermoeden dat u meegaat in de escalatie, wat niet wenselijk is.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.15 uur.